第 53 课 医务室
Episode Fifty-Three Medical Office

1. 麦克和同学小刚： 小明，慢点儿走，小心。
2. 大夫：同学，怎么了？
3. 小明：大夫，我的脚腕很疼。
4. 麦克：刚才我们打篮球，他投篮的时候不小心摔倒了。
5. 小明：是啊，我今天的运气简直是太差了。
6. 大夫：嗯，来检查一下吧。
7. 小明：哎呦，哎呦，大夫，我的脚恐怕是骨折了吧？
8. 大夫：别动，别动，先去照个片子看看吧。
9. 小明：啊，还要照片子啊，这么严重啊。我的脚不会好不了了吧。
10. 大夫：看你说的，摔了一跤就好不了了？来，你们先扶他去拍片子吧！
11. 大夫：问题不大，没有骨折，看样子只是严重扭伤。
12. 小明：吓死我了，谢天谢地。
13. 同学小刚：太好了，小明。等你好了，下周我们还能一起打篮球。
14. 大夫：下周？他可不能打篮球了。虽然是小伤，但是也得在家休息两周。
15. 小明：啊，两周啊？那我得在家躺半个多月哪！
16. 大夫：两周以后也不能打篮球，得好好儿恢复一下。
17. 麦克：小明，你得听大夫的，好好儿养伤。
18. 小明：那好吧。谢谢大夫。
19. 大夫：你要按时服药，上药。
20. 小明：好的，我记住了。
21. 大夫：我给你开张假条，注意卧床休息。

1. Mike and Classmate Xiao Gang： Xiao Ming，walk slowly, careful.
2. Doctor: What's wrong?
3. Xiao Ming：My ankle hurts, doctor.
4. Mike：We were playing basketball, he fell when he was shooting a basket.
5. Xiao Ming：Yeah, I'm simply having terrible luck today.
6. Doctor: Hmm, let's check you out.
7. Xiao Ming：Oh, oh，doctor，is my foot fractured?
8. Doctor: Don't move, don't move. Let's get an X-ray done first.
9. Xiao Ming：Oh, X-ray, that serious. Will my foot ever recover?
10. Doctor: Just listen to what you're saying. One fall and you never recover? Come on, you help him to get an X-ray!
11. Doctor: It's not a big problem, there's no fracture, looks like a serious sprain.
12. Xiao Ming：Oh thank god, I was so scared.

13. Classmate Xiao Gang：Great，Xiao Ming. Once you get well, next week we can still play basketball together.
14. Doctor: Next week? He wouldn't be able to play basketball. Although it's a minor injury, but he needs to rest at home for at least two weeks.
15. Xiao Ming：What, two weeks? Then I've got to lie at home for half a month！
16. Doctor: You won't be able to play basketball after two weeks either，you need to recover properly.
17. Mike：Xiao Ming，listen to the doctor，get well.
18. Xiao Ming：OK then. Thanks doctor.
19. Doctor: You have to take the medicine and apply the ointment regularly.
20. Xiao Ming：OK，I got it.
21. Doctor: I'll write you a leave note. Remember to get bed rest.